



**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

**Bryssel, 3. huhtikuuta 2014  
(OR. en)**

**8458/14**

**OJ/CRP2 13**

**ESITYSLISTA EHDOTUS**

---

|         |                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------|
| Asia:   | PYSYVIEN EDUSTAJIEN KOMITEAN 2492. kokous<br>(Coreper II) |
| Päivä:  | 4. huhtikuuta 2014                                        |
| Aika:   | klo 10.00                                                 |
| Paikka: | Bryssel                                                   |

---

1. Esityslistaehdotuksen hyväksyminen

I

2. Ehdotukset neuvoston istuntojen pöytäkirjoiksi (°)
- a) Euroopan unionin neuvoston 3279. istunto (oikeus- ja sisäasiat), Bryssel, 5. ja 6. joulukuuta 2013  
17518/1/13 REV 1 PV/CONS 62 JAI 1130 COMIX 690  
17518/13 ADD 1 PV/CONS 62 JAI 1130 COMIX 690
  - b) Euroopan unionin neuvoston 3281. istunto (talous- ja rahoitusasiat), Bryssel, 9. ja 10. joulukuuta 2013  
17636/13 PV/CONS 64 ECOFIN 1143  
+ ADD 1
  - c) Euroopan unionin neuvoston 3285. istunto (maatalous ja kalastus), Bryssel, 16. ja 17. joulukuuta 2013  
17874/13 PV/CONS 68 AGRI 859 PECHE 626  
+ REV 1 (mt)  
+ COR 1 (it)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1

- d) Euroopan unionin neuvoston 3287. istunto (yleiset asiat) Bryssel, 17. joulukuuta 2013  
17935/13 PV/CONS 70  
+ ADD 1 REV 1  
+ ADD 1 REV 1 COR 1  
+ ADD 1 REV 1 COR 2 (cs)
  - e) Euroopan unionin neuvoston 3288. istunto (ulkoasiat), Bryssel, 20. tammikuuta 2014  
5452/14 PV/CONS 1 RELEX 44  
+ COR 1 (fi)  
+ REV 1 (et)  
+ ADD 1
  - f) Euroopan unionin neuvoston 3290. istunto (talous- ja rahoitusasiat), Bryssel,  
28. tammikuuta 2014  
5777/14 PV/CONS 2 ECOFIN 72  
+ ADD 1
  - g) Euroopan unionin neuvoston 3291. istunto (ulkoasiat), Bryssel, 10. helmikuuta 2014  
6341/14 PV/CONS 3 RELEX 109  
+ COR 1 (lv)  
+ REV 1 (et)
3. Neuvoston päätös luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen EU:n  
päästökauppajärjestelmän liittämisestä Australian päästökauppajärjestelmään
- Asia C-425/13:  
= Turvallisuusluokituksen osittainen poistaminen neuvotteluohjeilta ja neuvoston  
asiakirjojen toimittaminen unionin tuomioistuimelle (°)  
8011/14 JUR 176 ENV 307 ENER 137 IND 113 COMPET 184 MI 297  
ECOFIN 286 TRANS 169 AUS 1 OC 9
4. Pyyntö saada tutustua SEUT 255 artiklan mukaisen komitean lausuntoihin ehdolla olevien  
henkilöiden soveltuvuudesta unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen  
tuomarin ja julkisasiamiehen tehtäviin  
7967/14 INST 163 JUR 173 COUR 13 API 38 INF 94
5. Ennakkoratkaisupyyntö unionin tuomioistuimelle
- Asia C-129/14 (PPU) (Oberlandesgericht Nürnberg)  
= Schengenin yleissopimuksen 54 artiklan yhteensopivuus Euroopan unionin  
perusoikeuskirjan 50 artiklan kanssa, jossa tunnustetaan kielto syyttää ja rangaista  
oikeudenkäynnissä kahdesti samasta rikoksesta.  
8550/14 JUR 216 JAI 210 SCHENGEN 6
6. (mahd.) Assosiaatiosopimusten, joihin kuuluu myös pitkälle menevien ja laaja-alaisen  
vapaakauppa-alueiden perustaminen, allekirjoittaminen Moldovan tasavallan ja Georgian  
kanssa  
8556/2014 JUR 217 COEST 124

7. Ehdotus neuvoston päätelmiksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta "Bruttokansantuloa (BKTL) koskevien tietojen laadun parantaminen: jäsennellympi ja paremmin kohdennettu lähestymistapa parantaisi komission suorittaman tarkastuksen vaikuttavuutta"  
8301/14 ECOFIN 319 FIN 260 UEM 75 STATIS 48
8. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi maksutileihin liittyvien maksujen vertailukelpoisuudesta, maksutilien siirtämisestä ja mahdollisuudesta käyttää perusmaksutilejä **[Ensimmäinen käsittely]**  
– Lopullisen kompromissitekstin hyväksyminen  
8001/14 EF 94 ECOFIN 285 CONSOM 92 CODEC 849
9. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi vähittäismarkkinoille tarkoitettuja paketoituja sijoitustuotteita (PRIPs-tuotteita) koskevista avaintietoasiakirjoista **[Ensimmäinen käsittely]**  
– Lopullisen kompromissitekstin hyväksyminen  
8356/1/14 REV 1 EF 118 ECOFIN 333 CODEC 962
10. Komission delegoitu asetus (EU) N:o .../..., annettu 7.3.2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY täydentämisestä esitteen täydennysten julkistamista koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla  
– Aikomus olla vastustamatta delegoitua säädöstä  
7624/14 EF 81 ECOFIN 250 DRS 39 DELACT 55  
7589/14 EF 80 ECOFIN 247 DRS 38 DELACT 53
11. Komission delegoitu asetus (EU) N:o .../..., annettu 4.3.2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1299/2013 täydentämisestä yhteistyöohjelmiin liittyvien menojen tukikelpoisuutta koskevien erityissääntöjen osalta  
– Aikomus olla vastustamatta delegoitua säädöstä  
8158/14 REGIO 42 CADREFIN 56 FSTR 15 DELACT 95  
7332/14 REGIO 31 CADREFIN 42 FSTR 11 DELACT 47
12. – Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöön otosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 13 kohdan mukaisesti (hakemus EGF/2012/007 IT/VDC Technologies, Italia)  
– Ehdotus määrärahojen siirroksi nro DEC 04/2014 varainhoitovuoden 2014 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komissio 2014  
8246/14 FIN 252 INST 179 PE-L 17
13. – Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöön otosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 13 kohdan mukaisesti (hakemus EGF/2012/004 ES/Grupo Santana, Espanja)  
– Ehdotus määrärahojen siirroksi nro DEC 05/2014 varainhoitovuoden 2014 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komissio  
8247/14 FIN 253 INST 180 PE-L 18

14. Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 102 a artiklan täytäntöönpano vuonna 2013
  - Ehdotus Euroopan parlamentille toimitettavaksi kertomukseksi Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 102 a artiklan 4 kappaleen mukaisesti  
7449/14 SIRIS 16 SCHENGEN 3 ENFOPOL 71 COMIX 145
15. Ehdotus neuvoston päätökseksi liikkuvaan kalustoon kohdistuvista kansainvälisistä vakuusoikeuksista tehtyyn yleissopimukseen liitetyn, rautatiekalustoon liittyvistä erityiskysymyksistä Luxemburgissa 23 päivänä helmikuuta 2007 tehdyn pöytäkirjan hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta
  - Neuvoston pyyntö Euroopan parlamentin hyväksynnän saamiseksi  
8368/14 JUSTCIV 83 TRANS 187  
15113/13 JUSTCIV 224 TRANS 544  
+ COR 1
16. Ehdotus neuvoston päätökseksi lasten ja muiden perheenjäsenten elatusavun kansainvälisestä perinnästä 23 päivänä marraskuuta 2007 tehdyn Haagin yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta annetun päätöksen 2011/432/EU liitteiden I, II ja III muuttamisesta
  - Hyväksyminen  
8367/14 JUSTCIV 82  
9264/13 JUSTCIV 112
17. Ehdotus Eurojustin ja Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen (EMCDDA) väliseksi yhteisymmärryspöytäkirjaksi yhteistyöstä
  - Hyväksyminen neuvostossa  
7845/14 EUROJUST 63 COPEN 92 CORDROGUE 17  
7628/14 COPEN 88 EUROJUST 59 CORDROGUE 16
18. Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) työohjelma vuodelle 2014  
7768/14 ENFOPOL 82  
6632/14 ENFOPOL 42
19. Ehdotus neuvoston päätelmiksi unionin pelastuspalvelumekanismin mukaisista monikansallisista yksiköistä
  - Hyväksyminen  
8216/14 PROCIV 27 JAI 189
20. Euroopan komission ja Euroopan neuvoston välinen yhteistyö  
8409/14 COSCE 1 PESC 361 COHOM 55
21. (mahd.) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kansainvälisillä sopimuksilla, joissa Euroopan unioni on osapuolena, sijoittajan ja valtion välisten riitojen ratkaisemista varten perustetuissa välimiesoikeuksissa käsiteltäviin asioihin liittyvän korvausvastuun hallinnointia koskevista puitteista **[Ensimmäinen käsittely]**
  - Lopullisen kompromissitekstin hyväksyminen  
8358/14 WTO 127 FDI 9 CODEC 963
22. Joukkoluettelo 2014  
8181/14 CSDP/PSDC 195  
8179/14 CSDP/PSDC 194

23. Neuvoston päätös Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUTM Mali) annetun päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta  
8143/14 CSDP/PSDC 188 PESC 327 COAFR 107 RELEX 272 CONUN 71  
CSC 72 EUTM MALI 8  
+ COR 1  
7603/14 CSDP/PSDC 155 PESC 259 COAFR 86 RELEX 222 CONUN 63  
CSC 58 EUTM MALI 3
24. EU:n Malissa toteutettavan koulutusoperaation tarkistettu toiminta-ajatus ja alustava joukkoluettelo  
8176/14 CSDP/PSDC 192  
+ COR 1 (it)  
8173/14 CSDP/PSDC 191 **RESTREINT UE**  
+ ADD 1 **RESTREINT UE**  
+ ADD 2 **RESTREINT UE**
25. Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välinen sopimus Sveitsin valaliiton osallistumisesta Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali)  
8257/14 CSDP/PSDC 200 PESC 340 COAFR 112 CSC 77 EUTM MALI 9  
7950/14 CSDP/PSDC 169 PESC 286 COAFR 97 CSC 64 EUTM MALI 5  
7951/14 CSDP/PSDC 170 PESC 287 COAFR 98 CSC 65 EUTM MALI 6
26. Neuvoston päätös luvan antamisesta aloittaa neuvottelut Keski-Afrikan tasavallan kanssa Euroopan unionin sotilasoperaation (EUFOR RCA) toimeksiannon täyttämisen johdosta vapautensa menettäneiden henkilöiden siirtoa Keski-Afrikan tasavaltaan koskevia yksityiskohtaisia määräyksiä sekä näihin henkilöihin sovellettavia takeita koskevan sopimuksen tekemiseksi  
8184/1/14 REV 1 CSDP/PSDC 196 PESC 331 COAFR 109 RELEX 274  
CONUN 72 CSC 74 EUFOR RCA 30  
8080/14 CSDP/PSDC 182 PESC 316 COAFR 101 RELEX 262 CONUN 68  
CSC 68 EUFOR RCA 28  
8083/14 CSDP/PSDC 184 PESC 318 COAFR 102 RELEX 263 CONUN 69  
CSC 69 EUFOR RCA 29
27. – Neuvoston päätös Guinean tasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/638/YUTP muuttamisesta  
– Neuvoston asetus tietyistä Guinean tasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 1284/2009 muuttamisesta  
8191/14 PESC 333 COAFR 110 COARM 48 FIN 249  
7957/14 PESC 289 COAFR 99 COARM 42 FIN 225  
8085/14 PESC 320 RELEX 265 COAFR 104 COARM 46 FIN 238
28. Neuvoston päätös Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta  
8253/14 PESC 339 COASI 43 COARM 49 FIN 255 CONUN 74  
6790/14 PESC 171 COASI 33 COARM 27 FIN 137 CONUN 37

29. – Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaista kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevia kysymyksiä lukuun ottamatta
- Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaista kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevien kysymysten osalta
- = Hyväksyminen
- 7311/1/14 REV 1 COASI 40 ASIE 18 PESC 233 COHOM 39 CONOP 22  
COTER 14 JAI 138 WTO 94 AGRI 180 ENER 104 TRANS 117  
TELECOM 69 ENV 232 EDUC 85
- 11250/2/13 REV 2 COASI 94 ASIE 27 PESC 744 COHOM 128 CONOP 75  
COTER 67 JAI 514 WTO 142 AGRI 412 ENER 330 TRANS 348  
TELECOM 176 ENV 618 EDUC 265
- 11313/2/13 REV 2 COASI 96 ASIE 28 PESC 745 COHOM 129 CONOP 76  
COTER 68 JAI 515 WTO 143 AGRI 413 ENER 331 TRANS 349  
TELECOM 177 ENV 619 EDUC 266
30. Unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi saatettu asia C-1/14 (KPN Group Belgium ja Mobistar): yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/22/EY tulkinta ja pätevyys
- Tiedonanto pysyvien edustajien komitealle
- 8103/14 JUR 183 TELECOM 91
31. Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen (CEDEFOP) johtokunta
- Jäsenten nimittäminen
- = Katarina GRGEC (HR), hallitusten edustajien ryhmän jäsen
- = Yolanda PONCE (ES), työntekijäjärjestöjen edustajien ryhmän jäsen
- = Inga ŠtīNA (LV) ja Ivica ZELIĆ (HR), työnantajien edustajien ryhmän jäsenet
- 8213/1/14 REV 1 EDUC 107 SOC 224
32. Työturvallisuuden ja työterveyden neuvoa-antava komitea
- Maja BEJBRO ANDERSENin (Tanska) nimittäminen varajäseneksi eronneen varajäsenen Sven-Peter NYGAARDin tilalle
- = Hyväksyminen
- 8204/14 SOC 222
33. Työturvallisuuden ja työterveyden neuvoa-antava komitea
- Emanuela PROCOLIn (Italia) nimittäminen varajäseneksi eronneen varajäsenen Carla ANTONUCCIn tilalle
- = Hyväksyminen
- 8110/14 SOC 216
- + COR 1 (es)

34. Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston johtokunta  
– Emanuela PROCOLIn (Italia) nimittäminen varajäseneksi eronneen varajäsenen Carla ANTONUCCIn tilalle  
= Hyväksyminen  
8115/14 SOC 217
35. Työntekijöiden vapaan liikkuvuuden neuvoa-antava komitea  
– Kristina EKBERG (Ruotsi) nimittäminen varajäseneksi eronneen varajäsenen Torbjörn WALLINin tilalle  
= Hyväksyminen  
8225/14 SOC 226
36. Komission asetus (EU) N:o .../..., annettu XXX, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän rautatietunneleiden turvallisuutta koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä  
– Päätös olla vastustamatta hyväksymistä  
8045/14 TRANS 171  
6525/14 TRANS 63  
+ ADD 1
37. Komission asetus (EU) N:o .../..., annettu XXX, asetuksen (EY) N:o 152/2009 muuttamisesta dioksiinien ja polykloorattujen bifenyyliden pitoisuuksien osalta  
– Päätös olla vastustamatta hyväksymistä  
7825/14 AGRILEG 68  
7395/14 AGRILEG 58  
+ ADD 1
38. Komission asetus (EU) N:o .../..., annettu XXX, ilmanvaihtokoneiden ekologisen suunnittelun vaatimuksista  
– Päätös olla vastustamatta hyväksymistä  
7945/14 ENER 133 ENV 301  
6920/14 ENER 83 ENV 186
39. Neuvoston päätös, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, metsälainsäädännön soveltamisen valvonnasta, metsähallinnosta ja Euroopan unioniin suuntautuvasta puutuotteiden kaupasta tehdyn Euroopan unionin ja Indonesian tasavallan vapaaehtoisen kumppanuussopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta  
– Hyväksyminen  
8117/14 AGRI 249 FORETS 35 DEVGEN 74 ENV 316 RELEX 268 JUR 184  
UD 94 PROBA 17

(°) *Kohta, josta Coreper voi tehdä menettelyä koskevan päätöksen neuvoston työjärjestyksen 19 artiklan 7 kohdan mukaisesti.*

## II

- 40. Yhteenveto EU–USA-energianeuvoston kokouksen tuloksista (Bryssel, 2.4.2014)
  - 41. Yhteenveto EU–Afrikka-huippukokouksen tuloksista (Bryssel, 2. ja 3.4.2014)
  - 42. EU:n lisäoikeudet osallistua YK:n pakolaisjärjestön (UNHCR) toimintaan
    - Muut asiat
-